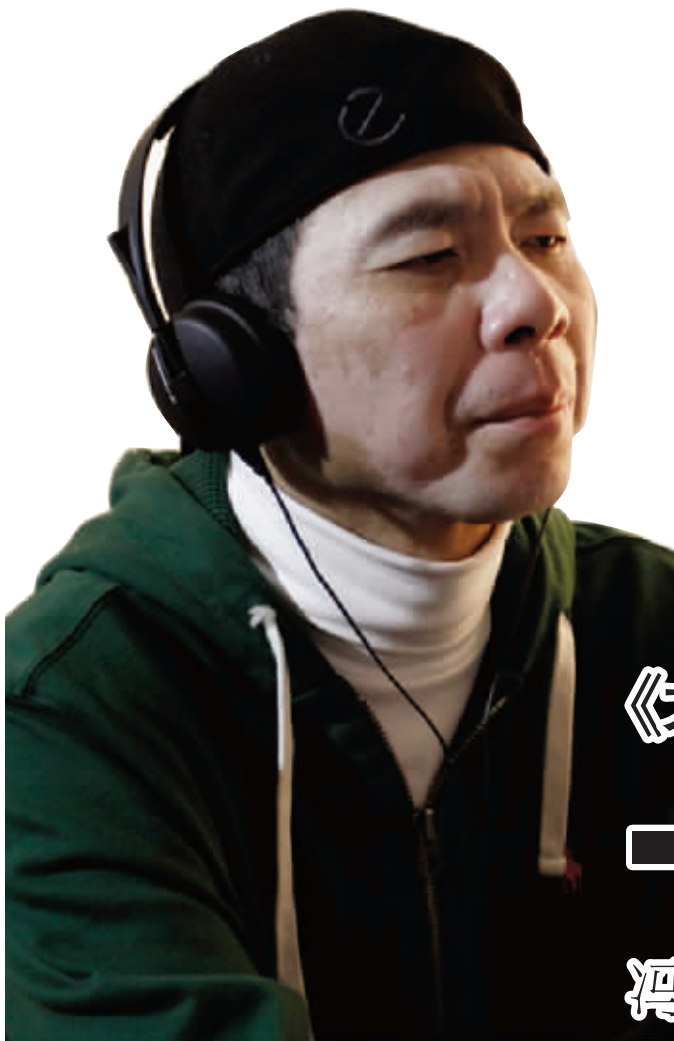




由上影集团、上海美术电影制片厂出品的电影《大闹天宫 3D》将于 2012 年 1 月 12 日上映,除了采用 3D 手段再塑经典外,该片还大手笔启用了超豪华明星配音阵容。日前,《大闹天宫 3D》配音导演狄菲菲讲述明星配音背后的故事,介绍明星们档期密集、行程匆匆,配音组用了两个多月时间,辗转上海、北京、山西三地,才完成陈道明、陈凯歌、张国立、冯小刚、周立波等 12 位明星的配音收集工作。其中,张国立、冯小刚等的配音,就是配音组在《一九四二》山西拍摄地采用棉被当隔音板、衣架做话筒架的“土炮”方式完成的。



“土地公公”陈佩斯在配音

《大闹天宫 3D》配音导演讲述明星背后故事

一堆大腕“闹”天宫

冯小刚配音现场席梦思床垫、棉被、衣架齐出动

《桃姐》明年三八节上映 瞄准奥斯卡最佳外语片奖

上周六晚,由博纳影业、映艺娱乐和银都机构联合出品,许鞍华导演的最新力作《桃姐》在第 48 届金马奖上连续斩获最佳导演、最佳男主角(刘德华)和最佳女主角(叶德嫻)三项大奖,成为当晚的最大赢家。第一时间获悉捷报的博纳影业总裁于冬对记者表示:“首先恭喜许鞍华导演、刘德华先生和叶德嫻女士,博纳将为该片取得市场成功做更为充分的营销与推广计划。此外,明年的香港电影金像奖,甚至奥斯卡最佳外语片奖,《桃姐》也有望大胜而归。在此也正式公布《桃姐》在内地的上映日期为明年春天 3 月 8 日。”

“今年 9 月份,《桃姐》已经将叶德嫻送上了威尼斯电影节影后宝座,随后影片在香港点映多场,以获得资格角逐明年的奥斯卡最佳外语片及香港电影金像奖。虽然奥斯卡最佳外语片的提名还要再等一段时间才公布,但是威尼斯影后,以及金马奖三大重量级奖项的肯定,既是一种鼓励,也在无形中让《桃姐》的奥斯卡征程更加亮丽。如果《桃姐》能最终获得奥斯卡最佳外语片提名,将会促使更多的华语作品关注现实。”于冬表示。

明年 4 月份颁奖的第 31 届香



港电影金像奖,《桃姐》也无疑将是最具实力的候选影片之一,甚至有望再现当年《女人四十》的辉煌——抱回最佳电影、最佳导演、最佳编剧、最佳男女主角而大满贯(这也是迄今唯一一次金像奖的大满贯)。

与此同时,博纳影业总裁于冬正式宣布电影《桃姐》在内地的上映日期为 2012 年 3 月 8 日,届时将会举办一连串盛大的映前宣传活动。

(据《扬子晚报》)

台湾网友票选年度烂片 大 S 高票当选“最虾女演员”

第 48 届金马奖于 11 月 26 日揭晓,台湾网络媒体 Etoday.net 抢先于 25 日公布其举办针砭华语电影的“金虾奖”得奖名单。该奖项请来 4 位台湾影评人选出入围片,再进行网友票选,颇有仿效好莱坞“金莓奖”之意。

得奖名单中,“最虾影片”由朱延平的《大笑江湖》以 9629 票摘下,“最虾导演”则为《3D 肉蒲团之极乐宝鉴》孙立基以 7264 票称王,演出台片《弹簧床先生》的邱彦翔以 8464 票拿下“最虾男演员”,大 S 更以 9821 票毫无悬念当选“最虾女演员”。《赛德克巴

莱》下集中,被外界戏称为“八仙过海”的特效镜头,也以 8964 票成为“最虾桥段”。

奖项公布后,各得奖者反应颇具趣味。朱延平表示:“不会感到委屈,没感觉啦!网络的东西我都不回应的。”大 S 在《剑雨》片中表现,网友给予“另类赞赏”:“大 S 其实进步很多,从以前的我不想看到她,到《剑雨》里我找不到她。”大 S 听闻自己被影评人评为“挑剧本眼光有问题”时,也大方笑答:“有机会我也想演杨紫琼的角色,但角色是导演选的。”

(据《羊城晚报》)

冯小刚配音,土法齐上阵

上译厂有着亚洲顶级设备的配音棚,但由于《大闹天宫 3D》邀请大量大腕明星配音,明星档期紧张,无法来沪录制,很多时候只能是配音组抓住明星档期,利用其空闲时间完成配音,配音棚设备自然也只能因地制宜了。《大闹天宫 3D》宣传方介绍,到山西《一九四二》剧组收集张国立和冯小刚配音的时候,因为知道这两位工作紧张,配音组已做好“苦等”、“死磕”的准备,没想到进展异常顺利,两天完工。录音师提前一天到达,在

宾馆临时搭了一个简易录音棚,搭建过程甚至在宾馆引起一阵猜疑。“我们的录音师至少测试了这家宾馆的 8 个房间,要找走廊两侧的、不容易被打扰到的房间。每进一个房间,录音师又喊叫,又拍手,又敲墙,折腾了半天之后,说就要这间了,然后扛着设备进去,服务员看得莫名其妙,不知道这到底是唱得哪出。”当冯小刚进入这个拿席梦思床垫和棉被当隔音板、拿衣架做话筒架的“土炮”录音棚时,吃了一惊:“我

陈道明出马,帝气挡不住

据介绍,相比孙悟空配音角色非曾为电视剧《西游记》配音的李扬莫属外,男星中最抢手的角色当属玉皇大帝,参与配音的好几位男明星,都曾主动提出要给玉皇大帝配音,其中包括演过多次皇帝的张国立。最终,“皇冠”落在陈道明头上。《大闹天宫 3D》配音组的好几位女性工作人员,面对陈道明进录音棚后的表现,几乎不约而同地连称“HOLD 不住”,因为陈道明的皇帝范儿实在太出色了。在配音的同时,陈道明自己也像演戏一样,肢体动作和面部表情都同步到位。每

拍完一条,工作人员示意 OK,陈道明还说:“我再给你来一个,多拍几条供你选择。”以至于到了最后,狄菲菲说陈道明发挥的空间实在太大了,出现了反常的“每一条都不一样,但每一条都是完美的玉帝,难以取舍。”在工作笔记中,狄菲菲对陈道明的配音作了这样的评价:“他的戏融入了自己的气质,小肚鸡肠却又大气十足,阴阳怪气但柔美绝伦,与画面上的玉帝里外合一,形神兼备。”

女星中,姚晨居然对“哪吒”一角情有独钟,因为她觉得自己的声

陈凯歌献声,龙王耍滑头

此外,不少明星的配音都很有个人特色。狄菲菲回忆,陈凯歌慷慨献声东海龙王,他对一句台词的诠释令人印象深刻,“东海龙王告诉孙悟空,‘我东海里有个定海神针,你要是拿得动,就送给你。’老版里这句话的语气很平,听起来倒像是在帮孙悟空。但陈凯歌把这句话配得阴阳怪气,一听就知道是在给孙悟空下套,把东海龙王演绎得老奸巨猾。”还有一场戏,孙悟空

拿走了定海神针,东海龙王到玉帝面前告状。陈凯歌从自己做导演的角度提出质疑:“这东海龙王怎么能在玉帝面前大吼大叫呢,这不合规矩呀?”于是陈凯歌先配了一遍大吼大叫的音,之后就按照自己的思路,配了一遍恭敬诉苦的音。两段配音跟画面一对照,陈凯歌就说:“我那个不行,这个画面本来就是动感十足的,东海龙王要是太矜持了,跟画面不符,还是让他大吼

链接

导演回应质疑:“明星配音”也是“配音明星”

12 位明星加盟配音,成为《大闹天宫 3D》的一大看点。不过,也有评论指出,一味追求明星配音的噱头,反而损害了影片本身的艺术性和完整性,最终“亮点”变“笑点”。对此,配音导演狄菲菲坦言,《大闹天宫 3D》完全有能力扭转观众对

“明星配音”的反感:“我能明白观众的质疑从何而来,他们会觉得你一部经典片子,老是宣传明星配音,是不是太商业了?其实这部分观众没有注意到的是,我们选择的配音明星,除了刘晓庆和刘烨两个人是第一次做配音之外,其他 10 位都有过

以为你们一个电脑、一个话筒就行了,没想到弄得这么专业!”除了迥异于老版太上老君低沉的声线之外,冯小刚还对自己的配音条件有所要求,“冯小刚请狄菲菲导演临时配孙悟空,跟自己搭戏。有一个情节是孙悟空被太上老君关进了炼丹炉,却说‘好凉快,好舒服’,狄导说成了‘好凉快,好凉快’,冯小刚转过头,静了几秒钟,然后慢悠悠说了句‘导演,您搭错词了’,把我们逗得大笑。”

音比较像小男孩,最终却还是被说服去配了仙女,把“哪吒”交给了配音经验丰富的何炅。配音组去北京录音时,姚晨的助理就打招呼说姚晨正感冒,声音可能有点重。刚开始录音时,姚晨说自己完全找不到感觉,狄菲菲就开导她说:“你学过舞蹈,不妨想想自己去演这个仙女,跟着戏曲做动作。”姚晨的水袖一甩,兰花指一翘,感觉全来了,声音也开始“嗲”起来。不过,姚晨自我调侃称,感觉老版“仙女”都带点东北口音,看来新版“仙女”要改带福建口音了。

大叫吧。”片中,孙悟空当弼马温时的头上司马天君,由周立波配音。狄菲菲的评价是他准确地把握住了人物的“小狡诈”,“他面对孙悟空时,是飞扬跋扈的,面对比自己高一级的神仙时,又显得低三下四,周立波很适合这种有点搞笑的角色。”据悉,周立波还特意配了一个上海话版,搞笑力度倍增。

配音经验,李扬版的孙悟空就不用说了,像张国立本来就是配音演员出身,陈佩斯、何炅的配音经验也非常丰富。可以说,我们在选择明星的时候,首先考虑的是他能不能配音,而不是他的腕儿有多大。”

(据《新闻晨报》)